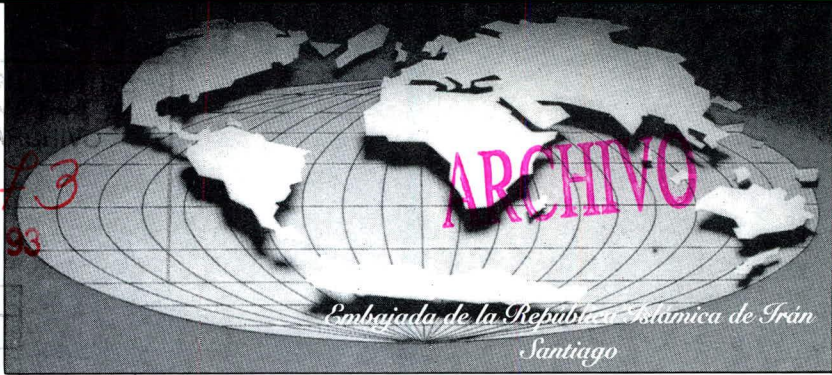


REPUBLICA D
 PRESIDEN
 REGISTRO Y A
 NR. 93/25-73
 A: 02 FEB 93
 P.A.A. H.C.A.
 C.B.E. M.L.P.
 M.T.O. F.D.E.C.



شهادت بزرگ بانوی نمونه اسلام، حضرت فاطمه زهرا

اطلاعات

ایران بر کنفرانس اسلامی مسلمانان بیدفاع بوسنی

کنفرانس اسلامی مسلمانان بیدفاع بوسنی در جهت دخالت موثر و دفاع از حقوق تضييع شده مانان بوسنی هرزگوین بیش از هر سازمان بین المللی دیگر است.

دکتر ولایتی: انتظار و توقع امت اسلام از سر در جهت دخالت موثر و دفاع از حقوق تضييع شده مانان بوسنی هرزگوین بیش از هر سازمان بین المللی دیگر است.

تکشماری با ۸ صف

شنبه ۱۸ آبان ۱۳۷۱ - ۱۳ جمادی الا

جمهوری اسلامی

در صفحات دیگری خوانیم:

ویژه نامه

پیامبر رحمت محمد

نوشته: دکتر محمود ناظرزاده کرمانی

در صفحه ۲

در صفحات دیگری خوانیم:

همزمان با **سفر سخاخانه کیهان العربیة**

جهان برای امداد رسانی به مسلمانان مظلوم بوسنی بسیج شدند

شورای خلیفه گری آرامنه تهران علاوه بر جمع آوری هدایای جنسی همزمان ارمنی، مبلغ ۲ حوه نقدی سب

نظرها و ادبتهها

حضرت امام خمینی (ره) یکی از بزرگترین احیاء گران تفکر دینی در جهان است

ص ۷

مواضع

مناطق طبیعی حفاظت شده بدون محافظ مانده است!

ص ۵

اقتصادی

در گفتگوی «اطلاعات»

برنامه کامل بازگشت کمک به پناهندگان

ت بازگشت آرامش به افغانستان

TEHRAN INTERNATIONAL WEEKLY TIMES

* بلگروا

فرانسه: روز گذشته نبردهای میان نیروهای صرب از یک سو و نیروهای کروات و مسلمان از سوی دیگر در بوسنی هرزگوین به ویژه در «موستار»، واقع در

کشته و ۱۲ نفر شهر در هدف گرفته

است به برگزاری

Kayhan International

VOL. XIII. 3442 TEHRAN Thursday November 26, 1992, Azar 5, 1371, Jamadiul Sani 1, 1413.

LIDER SEÑALA:

EXISTE GARANTIA ABSOLUTA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN EL ISLAM

TEHERAN, 14 de Enero, 1993, (IRNA) - El líder de la Revolución Islámica, el Ayatolá Seyed Ali Khamenei, dijo que se concretarán los derechos humanos a través de la puesta en práctica de la justicia y los estatutos del Islam.

El líder hizo el comentario dirigiéndose al presidente del Poder Judicial, el Ayatolá Mohammad Yazdi, y a un grupo de funcionarios judiciales que lo habían convocado.

El Ayatolá Khamenei dijo que el Poder Judicial debía tener una consideración especial con los derechos humanos y defenderlos dentro de los criterios islámicos.

"El Islam incluso ha especificado los derechos de los delincuentes y los culpables y, por lo tanto, deberían respetarse las reglas impuestas por Dios", dijo el líder.

El Ayatolá Khamenei indicó que se debe ejecutar la justicia a cualquier precio y que el Poder Judicial, en su calidad de símbolo de la justicia, debe actuar de manera que se le pueda considerar como el defensor de los oprimidos.

SHEVARDNADZE Y RAFSANJANI RECUERDAN LOS VINCULOS ENTRE IRAN Y GEORGIA

TEHERAN, 20 de Enero, 1993, (IRNA) - El Presidente del Consejo de Ministros de Estado de Georgia, Eduard Shevardnadze, llegó ayer a la cabeza de una delegación de alto rango, en visita oficial de dos días.

Shevardnadze fue acogido en el Aeropuerto Internacional de Mehrabad por el Presidente Akbar Hashemi Rafsanjani.

El líder de Georgia viene acompañado por los Ministros de Relaciones Exteriores, de Hacienda, de Industrias, de Agricultura y de Salud.

A su llegada, en conversación con los periodistas, calificó de "significativa" la colaboración de Irán en el "establecimiento de la estabilidad y la seguridad en la región caucásica".

Refiriéndose a los vínculos entre ambas naciones, que se remontan a 2.600 años atrás, dijo que tanto Teherán como Tbilisi tenían opiniones idénticas en relación a muchos asuntos políticos y económicos de la región.

"Según mi opinión, esta visita proporcionará una base para la apertura de un nuevo escenario en las relaciones de ambos países, para incrementar la cooperación bilateral", dijo.

El líder de Georgia también se refirió a sus visitas anteriores a Teherán en su competencia de ministro de relaciones Exteriores de la antigua Unión Soviética, haciendo hincapié que para él fue un gran honor haber sido recibido por el difunto líder de la Revolución Islámica, el Imán Khomeini, y haber conversado con los funcionarios iraníes.

También dirigiéndose a los periodistas, el Presidente Rafsanjani indicó las relaciones históricas existentes entre ambos países.

VELAYATI FIRMA UN PACTO SOBRE ARMAS QUIMICAS Y SE REUNE CON EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE FRANCIA

PARIS, 16 de Enero, 1993, (IRNA) - El Ministro de Relaciones Exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati, catalogó el miércoles como un paso positivo hacia la prohibición de armas de destrucción masiva, la subscripción del pacto sobre armas químicas, enfatizando que la puesta en práctica de éste requería de los esfuerzos de todos los países del mundo.

En una entrevista posterior a la subscripción del pacto, dijo que Irán se había situado entre los pioneros de la formulación del pacto durante la década pasada.

Refiriéndose a la guerra impuesta por Irak (1980-1988), dijo que Irán había sido víctima de las armas químicas y que más de 252 casos de ataques de armas químicas en contra de Irán habían sido registrados en los documentos de las Naciones Unidas.

Expresó su esperanza de que la comunidad internacional adopte medidas similares con respecto a la prohibición de todas las armas de destrucción masiva.

En una reunión adicional, Velayati analizó los vínculos entre Teherán y París y los acontecimientos de Bosnia-Herzegovina con su contraparte francesa, Ronald Dumas, el miércoles por la tarde.

Ambas partes analizaron la subscripción de un acuerdo sobre cooperación cultural.

Concordaron también sobre la visita a Teherán del Director General de Francia para las Relaciones Económicas Internacionales el día 26 de Enero, para analizar la promoción de cooperación económica.

Velayati dejó saber la preocupación de Irán frente a la situación de los musulmanes de Bosnia, señalando que no quedaba otra salida que el uso de la fuerza bajo el auspicio de las Naciones Unidas.

Velayati llegó acá el jueves en la noche para firmar el pacto sobre armas químicas. Visitó Polonia, Austria y Albania antes de llegar acá.

LA REPUBLICA DE AZERBAIYAN VA A COMPRAR PRODUCTOS A IRAN POR UN VALOR DE US\$20 MILLONES

TABRIZ, Provincia Este de Azerbaiyán, 18 de Enero, 1993, (IRNA) - La República de Azerbaiyán va a comprar unos US\$20 millones de productos alimenticios y diversos otros bienes a Irán durante este año.

El Primer Ministro Suplente de Azerbaiyán, Asghar Mohammadov, señaló a IRNA el sábado que, al momento de su visita a Teherán, había firmado convenios con la compañía automotriz Khodrow de Irán para comprar 600 buses por un costo de US\$8

millones este año.

En la primera fase del convenio, la compañía va a proveer 20 buses a Azerbaiyán y los despachará a Astará, en la frontera común de ambos países y el resto de ellos serán despachados más tarde.

En su reunión con el presidente de la Fundación **Mostazafan** (Oprimidos), dijo que Irán va a venderle a Azerbaiyán US\$5 millones en productos alimenticios tales como arroz y carne.

El funcionario de Azerbaiyán señaló que también había entrado en acuerdos para adquirir 200 camiones Volvo de la compañía Kaveh de Irán y un monto de US1,72 millones en baterías para automóviles.

Según Mohammadov, la "Nour Battery Manufacturing Company" de Irán va a ofrecer su asistencia técnica a Azerbaiyán en la construcción de una planta productora de baterías en Baku.

Desde Julio, unos US\$500 millones de bienes han sido intercambiados entre ambos vecinos y se espera que esta cifra aumente en los meses venideros.

FESTIVAL DE CINE FEMENINO SE CELEBRARA EN TEHERAN

TEHERAN, 18 de Enero, 1993, (TEHRAN TIMES) - Paralelamente al Festival Cinematográfico de Fajr, la Sede de Exhibición para la Dignidad y el Prestigio de las Mujeres en la República Islámica de Irán celebrará un Festival de Cine Femenino, en el Museo de Arte Contemporáneo, desde el primero al 11 de Febrero.

El festival tiene como fin presentar películas nacionales y extranjeras sobre diferentes dimensiones de la personalidad sublime de las mujeres en la familia y la sociedad, mostrando filmes cuyos directores, guionistas y filmadores son...mujeres, junto con brindar un medio de intercambio de ideas entre los funcionarios de la industria cinematográfica y los espectadores.

AUMENTO DE LAS EXPORTACIONES

TEHERAN, 14 de Enero, 1993, (IRNA) - Las exportaciones de la Organización Nacional de las Industrias iraníes superaron los US\$30 millones por primera vez en nueve meses, a partir de Marzo de 1992.

El aumento lo experimentaron especialmente los productos alimenticios y las divisiones de la industria farmacéutica.